



Poznań, 23. KWI. 2012

WOJEWODA WIELKOPOLSKI

KN-II.431.14.2012.5

KANCELARIA WOJEWODY	
WYSLANO DNIA	23. 04. 2012
[Signature]	

Pani

Anna Jakubowska-Lavrin

os. B. Chrobrego 20/167

60-681 Poznań

Za dowodem
doreczone

WYSTĄPIENIE POKONTROLNE

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 25. listopada 2004 r. (Dz. U. Nr 273, poz. 2702 ze zm.) przeprowadzono w dniu 1. marca 2012 r. kontrolę Pani działalności jako tłumacza przysięgłego języka litewskiego.

Kontrolę przeprowadziła Anna Turno-Maćkowiak – starszy specjalista w Wydziale Kontroli, Prawnym i Nadzoru Wielkopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Poznaniu, na podstawie upoważnienia Wojewody Wielkopolskiego Nr 87/12 z dnia 29. lutego 2012 r. Kontrolą objęto okres od 1. stycznia 2008 r. do 31. grudnia 2011 r.

Kontroli poddano Pani działalność jako tłumacza przysięgłego w zakresie prawidłowości i rzetelności prowadzenia repertorium oraz pobierania wynagrodzenia, o którym mowa w art. 16 ust. 2 ustawy z dnia 25. listopada 2004 r. o zawodzie tłumacza przysięgłego, określonego następnie w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 24. stycznia 2005 r. w sprawie wynagradzania za czynności tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 15, poz. 131 ze zm.).

Wojewoda Wielkopolski ocenia pozytywnie Pani działalność jako tłumacza przysięgłego na podstawie poniższych ustaleń kontroli:

W okresie od 1. stycznia 2008 r. do 31. grudnia 2011 r. dokonała Pani łącznie wpisu 2948 czynności wskazanych w art.13 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego, z czego 940 czynności w roku 2008 r., 566 czynności w 2009 r., 833 w 2010 r., oraz 609 w 2011 r.

W kontrolowanym okresie odnotowano w repertorium łącznie 717 zleceń tłumaczeń pisemnych na rzecz podmiotów określonych w art. 15 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego tj. na rzecz sądu, prokuratury, Policji oraz organów administracji publicznej.

Prowadzone przez Panią repertorium, w formie elektronicznej, zawiera wszystkie wymagane elementy wynikające z art. 17 ust. 2 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego.

W toku kontroli nie stwierdzono nieprawidłowości, związanych z zapisem oraz z wysokością stawek, pobieranych przez Panią wynagrodzeń za tłumaczenia, które są określone w §2 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości w sprawie wynagradzania za czynności tłumacza przysięgłego.

Wojewoda Wielkopolski

Piotr ~~Przek~~

Dyrektor Wydziału

Hanna Sobańska
20.04.2017

Kierownik
Oddziału Kontroli

Agnieszka Kruczkowska

specjalista

Anna Turko-Mačkowiak

20.04.2017.